

## Der Aepfelmost

Der Aepfelmost wird aus Aepfeln gepresst, es ist aber nicht nothwendig, daß man ihn aus solchen Aepfeln bereite, welche zu ordentlichen Gebrauch gut sind, sondern man kan ihn machen aus wilden oder den aller schlechtesten Gartungen.

Unter den wilden Aepfeln sind einige süß, die andere sauer, die letztern geben einen sehr abgeschmackten Most. Es taußen nur die süßen Aepfeln zu einem guten Moste, der weder die Zunge noch den Kopf beschweren solle.

Man pflücket die Aepfel, oder wen solches bey guten Obstjahren etwa beschwerlich siele, so schlägt man sie mit Stangen vom Baume, hernach schlägt man sie auf Haussen, läset sie eine Zeitlang in der Luft liegen, damit sie recht zeitig werden, und leget sie folgends auf den Boden, s. divede Gattung besonders, nachdem sie mehr oder weniger zeitig sind, denn nach dieser Ordnung werden sie auch gesetzert, nicht alle zugleich, sondern die letztern datters.

Anfanglich sucht man die guten unangestossenen Aepfel aus, und zerkrümelt sie in einem grossen runden Troz, unter einem oder zwey hblzernen und den Mühlsteinen ähnlichen Abzren, welche aufrechts stehen, und mit ihrer Achse an einer Welle befestigt sind, die ein Pferd umdrähet. In Ermangelung einer Mühle kan man sie mit hblzernen Stompfen zerstoßen, sodaß bringt man sie unter eine dergleichen Kelter, als man zu den Trauben gebraucht. Damit aber dieser Aepfelprey nicht über die Kelter absieße, so trägt man erstlich eine vierckigte Lage vier oder fünf Finger hoch, auf, und breitet Stroh darüber, welches über die Aepfel etwas hervorragen muß; auf dieses Stroh träget man die zweite Lage von zerstoßenen Aepfeln, decket wiederum Stroh darüber,

## Sicera

Sicera ex pomis ex-primitur, neque tamen necesse est ea paretur ex ejusmodi pomis, que ordinario usui inserviunt, sed confici potest ex sylvestribus vel infime speciei pomis.

Inter poma sylvestria alia dulcia sunt, alia acida: haec prabent sicaram admodum insipidam, neque alia, quam quae dulcia sunt bona sicera parandæ inservire possunt, quæ aut linguam, aut caput non gravet.

Decerpuntur poma, aut perticæ ope dejiciuntur ex arboribus, siquidem magna corundem sit copia. Aperto aeri expedita in cumulo aliquamdiu permittuntur, ut requiram asequantur maturitatem; ad granarium deinde transferuntur, ubi quævis eorum species pro ratione maturitatis disponitur ab aliis separata, ut successive prælo supponi possit etiam in hiemem jam proiectam.

Teruntur primo poma, que nullam habent maculam in rotundo alveo uno aut duobus pilillis, quorum axes trunco adhærent, qui ab equo circumagitur; siquidem hujusmodi machina præsto non sit, pistillo more consueto conteri posseunt. Prælo deinde supponuntur, quod torculari simile est, quo utimur ad exprimendum ex uvis vinum. Ne vero poma haec compressa ex prælo defluant, primo stratum aliquod ex iis fit quatuor, aut quinque digitis altum, stramen dein imponitur, quod extra stratum non nihil extenderatur necesse est; secundum postea stratum imponitur, quod itidem stramine tegitur; & hoc modo prosequi tamdiu licet, quamdiu satis pomorum ad comprimentum esset judicetur. Straminis

## Le Cidre.

Le Cidre est le jus que l'on tire des pommes, & il ne faut pas que ce soit de celles qu'on estime pour l'usage ordinaire, on peut le faire des pommes les plus rustiques ou qui ont le moins d'agrément.

Parmi ces pommes les unes sont douces, les autres fures. Celles ci ne font qu'un mauvais cidre, les douces sont les uniques donton puisse faire un cidre gracieux, & qui ne fatigue ni la langue ni la tête.

On cueille proprement les pommes, ou lorsque dans une année abondante cette cueillette courroiet trop à faire, on les abbat à coup de perche. On les laisse exposées pendant quelque tems à l'air en différents monteaux, afin qu'elles mûrissent comme il faut: on les porte ensuite au grenier où l'on range chaque espèce selon son degré de maturité, pour les présurer demême à différentes reprises, jusque bien avant l'hiver.

On brise d'abord les pommes triées & sans pourriture dans une grande auge faite en cercle, sous une ou deux meules de bois, posées debout, & attachées par leur essieu à un arbre tournant, qu'un cheval fait aller. Au déstant de cette auge, on peut briser les pommes avec des pilons. On les emporte ensuite sur un pressoir semblable à celui dont on se sert à foulir le raisin, & afin que cette bouillie de pommes se puise maintenir sur le pressoir, on en met en quarre un lit de quatre ou cinq doigts d'épaisseur, sur lequel on étend de la paille qui déborde quelque peu. Sur cette paille on met une seconde couche de pommes pilées, puis un rang de paille, & en continuant ainsi, tant qu'on le juge à propos. Au lieu

## La Sicera

Questa bevanda si prepara dai pomi, i quali non fanno sìno di quelli, di cui ordinariamente se ne fa uso; onde potrà essere fatta anche dai pomi salvatici, o da altri di specie inferiore.

Tra i pomi salvatici altri sono dolci, altri acidii: gli ultimi rendono questa bevanda molto insipida, mentre altri, che i primi sono buoni a farne la sicera tale, che non gravi il capo, ne sia molesta al palato.

I pomi si colgono, e se rane sono in abbondanza si scuotono per mezzo di una pertica dall'albero: indi si lasciano per qualche tempo così ammucchiati ed esposti all'aria, finché divengano maturi, poi trasportansi al granajo; ove ciascheduna specie si va scevrando, come pure i più maturi si separano dagli altri per metterli successivamente sotto il torchio, e ciò dura fino al più crudo inverno.

Dopprincipio quei pomi, che non son macchiatì si schiacciaro in una tina rotonda con uno o due pistilli, i cui assi sieno attaccati ad un tronco, che viene ritato da un cavallo. In mancanza d'una tina achina si pestano solo con un pistillo, come per altro suol farsi. Indi mettonsi sopra di uno strettojo simile ad un torchio, che s'adopera per il premere dall'uva il vino. Acciochè poi i pomi schiacciati non escano dal torchio, si forma cai pomisul principio uno strato solo alto q'attro o cinque dita, e secca d'esso si mette della paglia, la quale oltre lo strato dee essere flessa; poi si coloca un altro strato di pomi sopra il primo, e si copre ceme il primo di strame, le cai si continua a fare, finehè si creda vi sia una quantità di pemisufficiente a spremersi. Invece di paglio si può adoperare la paja.

und fähret so lange auf diese Weise fort, bis man vermeint es seye genug. Man kan sich statt des Strobes einiger Mutterie von Rosshaaren bedienen, welche das zerknirschte Fleisch vom Osse besser zusammen halten. Sodan drücket man die grossen Bäume an der Kelter vermittelst des Rades herab, und lässt den Saft in ein Gefäß ablaufen, das in der Erde steht, von daraus man ihn in die Fässer schüttet, worinnen er vierzehn Tage bis drey Wochen gären muss: hernach schlägt man die Fässer zu.

Will man diesem Tranke seine grösste Vollkommenheit geben, so muss man warten, bis er eine Zeit im Fasse gelegen ist, hat er sodan einen angenehm Geschmack erlanget, so giebt man ihm einen Einschlag mit Hauensblättern gleich dem Wein, und ziehet ihn auf Flaschen; in diesen hält er sich langer und bleibt besser als in Fässern.

Der Leyfelmost kan sich keiner alten Erfindung rühmen, oder woferne man ja finde, dass er bey den Hebreis oder anderswo üblich gewesen, so war er doch niemals stark im Gebrauch, er ist in England und in der Normandie seit oben gefähr 200 Jahren erst recht aufgekommen, wie man den in vielen Klöstern noch die alten Bräuerien zeigt, die heutiges Tages unüge geworden.

locu adhiberi etiam post materia quedam ex equinis crinibus contexta, qua melius compressa poma cohidentur. Post hec ope rotz aut cochleæ deprimuntur truncic præli, succusque expressas in vas suppositum in defossa terra locatum defuit. Inde educteur, & in dolia transfunditur, in quibus duas, tresve hebdomadas bullire finitur, ac postea vas occluditur.

Ut sicer perfecta sit, debet in vase aliquamdiu permitti, dum ea suavem saporem aquisiverit; tum ea, qua vinum ratione precipitatis sacibus, pura redditur: tum immittitur in lagenas, in quibus & diutius, & melius, quam in dolis aservatur.

Sicer usus autem antiquus est, aut si quidem illa etiam Hebreis, aliisque populis non ignota fuisse dicatur, admitti tamen debet ejus usum non adeo communem fuisse, & non nisi a tribus circiter seculis in Anglia, atque Normandia invaluisse. Iis in regionibus adhucdum ostenduntur in pluribus claustris antiqua torcularia hodie inutilis.

depaille, l'on peut se servir de grandes toiles de crin, qui contiennent mieux le marc. On abaisse ensuite les grands bois du pressoir avec la roue, & le jus coule dans un vase en fonte en terre, d'où on le transpor te dans les tonneaux, pour l'y laisser bouillir 4 jours ou trois semaines durant, après quoi on le bouché.

Pour boire le cidre dans sa perfection, il faut attendre qu'il soit fait dans le tonneau, & lors qu'il flatte agréablement le goût, on le colle comme le vin, & on le met en bouteilles, il s'y soutient beau coup mieux & plus long-temps qu'en cercles.

Le cidre passe pour n'être pas une invention ancienne, ou si l'on trouve des preuves qu'il ait été en usage même chez les Hébreux & ailleurs il faut convenir que l'usage en a été moins commun, & ce n'est que depuis 300 ans au plus qu'il est devenu commun en Angleterre & en Normandie, ou l'on montre encore dans plusieurs monastères les anciennes brasseries les jourd'hui inutiles.

perare anche una certa materia fatta di peli di cavallo, la quale vuole essere ancor più acconcia della paglia per questo mestiere. Ci è fatto per mezzo della rota, e della chiocciola si abbassano i tronchi del torchio, e il succo, che ne esce, va a congregarsi in un vaso che nella terra scavata suol collocarsi. Indi poi si toglie, e s'infonde nelle boti, nelle quali si lascia bolire per due o tre settimane, e poi si chiude la bote.

Per fare che la sicer sia buona, coauien lasciarla nel vaso, finattantoché venga ad avere un buon sapore, e poi si precipita, e purifica come il vino: indi si mette ne' siaschi, ove si mantiene più a lungo, e meglio, che nelle bati.

L'uso di questa bevanda o non è antico, o se pure si crede, che sia stata conta agli Ebrei, ed altri popoli, d'è però dirsi, che il suo uso non sia stato tanto comune, e che soltanto da tre secoli incircasi sia accomunata nell'Inghilterra, e nella Normandia. In quei paesi an cor oggidì si mostrano in certi chiostri antichi torchi inutili al giorno d'oggi.

